



Female humans, female animals

Every March, we celebrate the International Women's Day, not only to acknowledge and fight for the inalienable(= that cannot be taken away) rights of women all over the world, but also to mark the economic, political and social achievements of women. There is a theme for each year, and the one for 2011 is "equal access to education, training and science and technology: Pathway(= a path, a way) to decent(= good and acceptable) work for women". This is indeed a timely(= happening at the right time) topic. Today, let's look at a few quotes from the great English playwright William Shakespeare, to see how he views women:

Frailty = woman?

- "Frailty, thy name is woman!" (Hamlet) To say that "weakness, your name is woman" is, of course, an insult that even men should not agree with!
"I have no other but a woman's reason. I think him so because I think him so." (The Two Gentlemen of Verona) Is that precisely the reasoning of at least some women?
"Her voice was ever soft, / Gentle and low, an excellent thing in woman." (King Lear) Finally some praises about women!
"She's beautiful and therefore to be wooed: She is a woman, therefore to be won." (Henry VI) The meaning of 'woo' is to court, ie, to 'chase' a woman.

Ducks and drakes?

We know that a male human is called a 'man' (plural 'men'), and a female human is called a 'woman' (plural 'women'). For children, a male is

called a 'boy', and a female is called a 'girl'. But how about other animals? Here are some common names for the male and female adults:
— chicken: a male is a cock or rooster, a female is a hen; its year in the Chinese zodiac is most often called Year of the Rooster;
— duck: a male is a drake, a female is a duck; 'ducks and drakes' is a game in which you throw flat stones so that they move along the surface of water;
— goose: a male is a gander, a female is a goose; a 'wild goose chase' is an impossible search that wastes our time;
— cat: a male is a tom or tomcat, a female is a queen;
— dog: a male is a dog, a female is a bitch; people also use the word 'bitch' to insult a female person;
— lion: a male is a lion, a female is a lioness;
— tiger: a male is a tiger, a female is a tigress.



3月8日是國際婦女節,慶祝婦女在經濟、政治和社會各領域做出的重要貢獻和成就。資料圖片

Bull or Ox?

- cattle: a male is a bull, a female is a cow; an ox is a bull that has been castrated(= sex organs removed);
— horse: a male is a stallion, a female is a mare;

- deer: a male is a buck, a female is a doe; a buck is also a dollar in some countries, like the United States, Australia and New Zealand;
— sheep: a male is a ram, a female is a ewe; the pronunciation of 'ewe' is exactly the same as 'you'.

Questions

- 1. What is a male bee called?
2. What are the two kinds of female bees?
3. What is the plural for 'ox'?

Answers

- 1. A drone.
2. The queen and the workers.
3. Oxen.

MT Ness

西點·點心

來,看清楚女性主義者的女性主義

曾淑貞 香港中文大學專業進修學院語文及翻譯學部高級導師

朋友知道我在中文大學修讀MA in Gender Studies (「性別研究」文學碩士課程),都忍不住問「甚麼是性別研究?」「男生女生有甚麼好研究的?」等等。其中一個朋友前半生在香港打滾,過去10年在美國教書,最近發了電郵給我:「I can now assume that you're a feminist (女性主義者)。Welcome to the club! And you should be a fan of TV dramas like 'Sex & the City' (《色慾都市》), right? Tell me I am wrong。」於是,我如實回覆:「Sure, I have to agree to what you said: you ARE wrong!我這個老朋友學貫中西,自認是feminist,但為甚麼仍會對「性別研究」和「女性主義」有如此見解?

三波女性主義力增平等

女性主義者會否欣賞Sex and the City呢?那就要看是哪一波和哪個學派的女性主義者了。第一波的女性主義(the first wave of feminism)發生在19世紀至20世紀初的英國和美國。婦女那時候追求的是投票權(women's suffrage)和公民權(civil rights)。第二波(the second wave)女性主義運動則是流行於60到70年代末,婦女這時候進一步追求二性之間各方面的平等,尤其是工作上和家庭中的平等地位(equality in jobs and families)。第

三波(the third wave)女性主義運動則是在80年代興起,受法國女性主義、後現代主義(post-modernism)、後殖地主義(post-colonialism)等等影響,能夠兼容並包兩性之間的各種矛盾和衝突(embraces contradictions and conflicts),卻專門挑戰那些對性別有關的約定俗成看法和定義,主張重新為性別下定義,並積極為弱勢社群和動物爭取平等,亦致力推行環保。

身材美貌是天賦女權?

有趣的是,與第三波差不多同時發展的,還有「後女性主義」(post-feminism),部分後女性主義者認為女性的特質(如美貌和身材)如果運用得宜,不單不是出賣色相,而是對於女性的empowerment(賦權)。這非常有趣,我們可以想想,該以何種角度來解構the phenomenon of teen modals(曬模現象)呢?到底這些美少女的行為是empowerment?還是pomography(色情)?

說回Sex and the City,這是美國HBO有線電視網播放的comic drama(喜劇)。1998年6月首播,至2004年2月結束,共94集。自播放以來,這部影集深受歡迎,且獲得多個艾美獎和金球獎的獎項。劇中四位女主角都是專業人士,不用為生計憂慮。她們的言行舉止滲透出大量

「後女性主義」的世界觀,強調desire(慾望)、pleasure(愉悅)和subjectivity(自主權),甚至凌駕一切之上。不過,劇中最大的敗筆是這四個新時代的女性骨子裡對婚姻和愛情的憧憬,其實都深受「父權主義」(patriarchalism)和傳統看法影響,和許多其他女性沒有很大的分別。因此,許多女性主義者都批評學女主角膚淺、物質主義和白人主義過了頭,而生活方式亦太不環保。

擺脫歧視追求兩性兼容

我確實是一個feminist,認同自然界中的人類和萬物彼此之間有著個別差異,不應以性別歧視或人本主義的觀點來剝奪人、動物和大自然的生存權利。無論是男性還是女性,大部分實踐女性主義的人雖然都embrace contradictions and conflicts,卻並不嚮往Sex and the City裡的華麗世界,亦不貪圖因慾望名利而來的片刻愉悅。女性主義者到底追求些甚麼呢?或許,就是昂山素姬所說的那種公平的社會:「In societies where men are truly confident of their own worth, women are not merely tolerated but valued.當男人對自己的存在價值有十足信心時,這個社會中的女性就會受到重視,不需要再忍受種種不公平。」



CUSCS

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

香港中文大學專業進修學院

Centre of Continuing and Professional Studies

計數話咁易

記得在十數年前,電視節目《城市追擊》一連三集訪問了一名男士。故事很簡單,這位先生用盡精力試圖推翻「2是質數之一」的金科玉律。他花了逾10年光陰,東奔西跑,甚至親自做街頭訪問,嘗試得到外間的認同。當然他最後還是失敗了,並換來了教育界及精神科醫生的質疑。

無視既有例證 亂建理論邏輯

這種由非數學家所進行,類似數學的活動形式,在學界稱之為「偽數學」(Pseudomathematics),是由「偽科學」衍生出來的名詞。主要形容不遵循數學的框架、定義和法則或不嚴謹的非正規數學模型。「偽數學」論證往往忽視或拋棄一些成熟或已被證明的數學機制,變回明顯

偽數學

非數學的論證。「偽數學」有很多種,當中包括會嘗試解決一些已經在數學上被證明是不可能的古典問題,胡亂發展一些新的數學理論或邏輯,又或是僅用初等數學知識處理一些困難的數學問題等。文首提及的男士大概屬於第二種「偽數學」,不過情況發展得有點糟,因為他創造了例如「質數不應該有雙數」這般難以成立的東西來推翻數學實證,暴露出這位研究者對「質數」這個課題沒有深刻的直觀認知,結果他不能成就任何突破。

反覆研究論證 終能成就突破

儘管這種嘗試糾正或解決論證的行為被賦予一個負面

的名字,儘管這些「偽數學家」給人離經叛道的感覺,但我們卻不能忽視他們的存在。相信在芸芸「偽數學家」當中,總有一些會真正取得突破。要知道所有數學論證及機制都是透過成立、提出、證實及通過4階段方能真正成為正規的數學機制,而這些人都對數學懷有濃厚興趣,從而自發不斷研究和反思。不論是真正數學家或是「偽數學家」,都因為這種態度和習慣,得以在數學知識上取得突破。

同時藉著他們的精神,得以改變我們的生活。在若干世紀前,正當所有人都一致認為「地球是正方體」這個觀念的時候,卻有位勇敢的人站出來提出「地球是圓的」,最後他飽受了很多的抨擊與嘲諷,但最終還是成就了突破。

鄭雅迪

Math Monkey香港教育中心業務拓展經理 andy@mathmonkey.com.hk



英語世界 Lina CHU

上次談及concern這個動詞的兩個意思,一是涉及、關於,另一是引起關注。由concern而來的形容詞concerned,自然亦帶有這兩種意思,只是用法上有些地方要注意。

Concerned作為形容詞,可以用在動詞後面,特別在動詞be後面,解作涉及、關於,這時候,多會配用介詞(preposition) with,有時亦可以見到in。

His book is concerned with wealth management. 他的書涉及財富管理。

This department is concerned mainly with public relations. 這個部門主要涉及公關事務。

He has been suspected of being concerned in terrorist activities. 他曾被懷疑涉及恐怖活動。

用於名詞後 連結相關事項

另外,concerned解作涉及、有關時,亦可用在名詞後

面,表示這名詞與某些事情相關,但與其他一些形容詞不同,concerned不會用在名詞前面。

This meeting is about the coming school sports day. Teachers concerned have to attend. 這個會議討論下一個學校運動日。有關的教師必須出席。

Everyone concerned with the accident will appear in court to testify. 每個與那次意外有關的人士,都必須出庭作供。

You have to discuss this with all concerned. 你必須與所有有關人士討論這件事。

作形容詞配about或for

除了解涉及、關於外,concerned還有另一個意思。Concerned作為形容詞,亦可以形容人關心或擔心某人或事。這樣應用的時候,會在concerned後面配用介詞(preposition) about或for,說明引起焦慮的原因。

He is very much concerned about his father's health. 他十分擔心父親的健康狀況。

linachu88@netvigator.com

Concerned 有關、關心

The students were concerned about their exam results. 學生很擔心自己的考試成績。

Don't get too concerned for your little girl. She will be fine. 不必過分擔心你的小女兒。她不會有事的。

配不同介詞 意義有別

雖然concerned與concern一樣,有涉及與擔心兩個不同的意義。但是,只要在使用的時候,清楚自己要表達的意義,用適當介詞,就不會弄錯。我們從以下例子看看使用不同介詞,會分別得出甚麼意思:

如果說某人的妻子受了傷,而他與案件有關。應該寫成: His wife was hurt. He was concerned with it.

如果說某人的妻子受了傷,而案件令他很擔心,應該寫成: His wife was hurt. He was concerned about it.

使用時要小心,不要弄錯。

海外 升學秘笈



資料提供:英國文化協會

赴英留學需求增

2012年,末代高考生及首屆香港中學文憑考生同時畢業,面對升學壓力,學生及家長應及早做好升學準備。根據英國大學及院校招生事務處(UCAS)資料,截至去年12月31日,該處收到2,670份港生報讀英國大學的申請,比去年同期增加16%。申請留學英國的非歐盟學生中,香港學生人數排行第二,僅次於內地生。目前有逾萬名香港學生正於英國接受高等教育,此數字包括本科生及研究生。

留學擴視野增競爭力

本地學生赴英人數上升,因為本地家長意識到留學英國能增強子女的英語能力及擴闊國際視野,提升職場競爭力,有助將來在國際城市中發展事業;另外,其完善的教育制度可讓學生根據自己的興趣及需要,銜接至不同程度的課程,加上富有彈性的上課模式及課程選擇,難怪一直深受歡迎。

英國文化協會教育及科學總監張愷林指:「在2012年,有30,000名高考生及70,000名首屆香港中學文憑考生共10萬人同時畢業,比以往多一倍學生競爭學位,而英國院校正能為這批學生提供多元化的學習機會。」她建議首屆香港中學文憑考生宜把握機會,多搜集留學資料,準備於秋季提交入學申請。

歐盟設研究生獎學金

在英國,研究生的學習地點並不局限於當地院校。歐盟設有Erasmus Mundus研究生獎學金計劃,為成績優異的非歐盟學生包括香港學生,提供2年全日制碩士課程的學費及留學生生活補貼資助。不少英國院校相繼加入了Erasmus Mundus,因此留學英國的香港研究生可申請資助,前往歐洲多國進行學術及文化交流,擴闊學習視野。

歐洲高等教育展覽

香港中央圖書館在本月12日至13日將舉行「歐洲高等教育展覽」,家長及學生可藉此機會及早搜羅留學資訊。展覽雲集來自英國、德國、瑞典、法國、意大利、瑞士及奧地利等13個歐洲國家共49間教育機構參展。有意負笈歐洲的人士可即場向英國文化協會、德意志學術交流中心(DAAD)及歐洲多間院校查詢升學詳情。

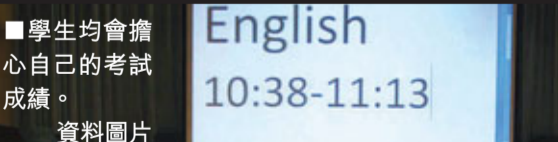
陶瓷茶具 創作展覽



公開組季軍: 形·態 Sphere

作者: 趙汝誠 Chau Yu-shing 拉坯炆器 Stoneware, throwing

資料:茶具文物館



學生均會擔心自己的考試成績。資料圖片

